

**Assemblée générale de l'APFUCC, Université York, Toronto
Lundi 29 mai 2006**

Étaient présents : Pascal Michelucci, Barbara Havercroft, Sandrina Joseph, Jean Ntakirutimana, Loretta Hyrat, Marilyn Lambert-Drache, Raija Khoski, Lydia Lamontagne, Johanne Bénard, Béatrice Vernier-Larochette, Emir Delic, Yvonne Hsieh, Victor-Laurent Tremblay, Valérie Dusaillant-Fernandes, Christiane Melançon, Alain Thomas, Tara Collington, Sylvain Rheault, James Maclean, Dawn Cornelio, Monika Boehringer, Sarah Anthony, Kirsty Bell, Patrick Bergeron, Jocelyne Le Ber, Kyeongmi Kim-Bernard, Bertrand Bourgeois, Cecilia W. Francis, Magessa O'Reilly (Président), Stéphanie Nutting (Vice-présidente), Gaëtan Fleuriiau Chateau (Directeur de la programmation), Anne Thareau (Secrétaire-trésorière)

La séance est ouverte à 16 heures

1. Approbation de l'ordre du jour

Entre les points 9 et 10, nous insérerons le rapport du modérateur de la liste Sylvain Rhéault

Proposé par Gaëtan Fleuriiau Chateau, appuyé par Jean Nkatikutirama. Approuvé

2. Approbation du procès verbal de 2005 (London)

Proposé par Gaëtan Fleuriiau Chateau, appuyé par Loretta Hyrat. Approuvé

3. Rapport des représentantes de la Fédération

Les représentantes nous encouragent à offrir une version électronique de nos travaux car la Fédération a pris position en faveur du libre accès volontaire de la diffusion.

La fédération s'intéresse à la viabilité financière des associations et des revues. Elle essaie d'obtenir un appui plus grand du CRSH concernant la publication.

Programme à l'édition savante : 180 livres au lieu de 140 et 40 seront réservés aux nouveaux auteurs, 5 ouvrages scientifiques traduits. Pour en savoir plus sur l'aide financière disponible, consulter le site de la Fédération.

Il y aura un kiosque en français au salon du livre. Nous sommes encouragés à y aller.

Le Congrès de 2007 aura lieu à Saskatoon, le 27, 28 et 29 mai 2007, le thème en sera « Créer des ponts, des communautés de savoir à un savoir public ».

2009 Ottawa, 2010 Montréal, 2011 Canada Atlantique et 2012 le centre du Canada

4. Rapport du Président

Après vérification, le 50^{ème} anniversaire sera fêté à Vancouver dans deux ans (2008).

Le site a fait peau neuve grâce à l'aide d'Alan Farrell, le technicien de l'université Memorial.

Une affiche conçue par Brian Kennedy, étudiant de deuxième cycle à Memorial, sera disponible en PDF sur le site. Imprimons-la et faisons de la publicité dans nos universités. Faudrait-il offrir des tarifs différenciés à nos membres (qui paieraient toujours 30 dollars d'inscription au congrès) et aux non membres (qui paieraient soit 50 ou 60 dollars) ? Après discussion, l'idée ne sera pas adoptée.

5. Rapport de la vice-présidente

5.1 Les concours :

Annie Lise Clément, étudiante au doctorat à l'Université d'Ottawa est la gagnante du concours de la meilleure communication estudiantine du congrès de 2005. Sa communication s'intitulait : « Le Rwanda : l'urgence de penser en termes de ressemblances ». Son texte paraîtra dans le prochain numéro de *Voix plurielles*. Pour le concours pour le meilleur article, la tradition sera suivie et l'annonce des résultats aura lieu lors du banquet. Stéphanie tient à remercier les membres des jurys qui ont fait un travail de première classe. Trois concours par années, cela veut dire trois jurys et beaucoup de bénévoles dans les coulisses : Voici les noms, par ordre alphabétique, des collègues qui, avec le plus grand sérieux et le plus grand professionnalisme, ont participé au différents processus d'évaluation : Neil Bishop, Yvonne Hsieh, Marc Lapprand, Catherine Leclerc, Lucie Lequin, Sada Niang, Janet Paterson et Christian Vandendorpe. Un gros merci à tous les membres du jury.

5.2. Bureau et conseil d'administration 2006-2008:

Stéphanie Nutting (Présidente) Sante Viselli (Vice-président) Dawn Cornelio (Secrétaire-trésorière), Gaëtan Fleuriau Château (Directeur de la programmation) Magessa O'Reilly (Président sortant) Dana Paramskas (Modératrice de la liste) Alex Amprimoz (Quitte le poste de rédacteur en chef) Jean Ntakirutimana (Nouveau rédacteur en chef --- *Voix plurielles*)

La vice-présidente soumet au président les noms suivants pour approbation par l'assemblée :

Dawn Cornelio (Secrétaire-trésorière)

Représentants régionaux

L'Ouest : Daniel Maher (Calgary) Ellen Chapco (Victoria)

L'Ontario : Pascal Michelucci (Toronto) Tara Collington (Waterloo)

Le Québec : Catherine Leclerc (McGill) Christiane Melançon (UQO)

L'Est : Anne Thareau (Memorial) Sophie Beaulé (St. Mary's)

L'assemblée vote en faveur de la nouvelle composition, à l'unanimité.

5.3. Conférencier invité (congrès 2007 à Saskatoon)

Cette année nous avons reçu une lettre de Barbara Havercroft qui organise, avec le GRELFA, un grand colloque international intitulé « Enjeux du roman de l'extrême contemporain : écritures, engagements, énonciations » qui aura lieu à Toronto les 23, 24, 25 mai, donc juste avant notre colloque. Barbara et son équipe ont fait plusieurs demandes de subvention auprès du Consulat français de Toronto et auprès du CRSH pour pouvoir faire venir des chercheurs de France. Elle a proposé de faire d'une pierre deux coups; c'est-à-dire d'inviter un chercheur renommé, monsieur Bruno Blanckeman, un spécialiste important de la littérature de l'extrême contemporain à

Toronto, dans le cadre de leur colloque et ensuite à Saskatoon dans le cadre de notre colloque annuel.

Monsieur Blanckeman est bien connu en France pour sa recherche sur la littérature contemporaine; il organise entre autres le colloque de Cerisy cet été sur Yourcenar (même si ses propres travaux portent principalement sur la littérature plus récente). Le consulat aime toujours que son invité fasse plus d'une intervention lors de son séjour. Voilà pourquoi nous avons bon espoir que le Consulat subventionnera non seulement son billet d'avion de France à Toronto mais aussi son billet d'avion de Toronto à Saskatoon.

5.4. Nouvelle modératrice : Dana Paramskas de l'Université de Guelph.

Les membres qui souhaitent diffuser un message aux membres sont priés de l'envoyer à forum-apfucc@listserv.uoguelph.ca. Pour des messages qui sont destinés à la Stéphanie Nutting, prière d'utiliser son adél personnel : snutting@uoguelph.ca

5.5. APFUCC célébrera ses 50 ans en 2008.

Stéphanie sollicite la participation de volontaires pour constituer un nouveau comité chargé d'organiser les événements spéciaux pour souligner l'occasion. Trois personnes ont accepté de participer au comité : Lydia Lamontagne, Valérie Dusailant-Fernandes et Julie Cabri. Stéphanie les remercie chaleureusement.

6. Rapport de la Secrétaire trésorière

Anne Thareau annonce une forte augmentation des revenus grâce à différents facteurs : une augmentation des adhérents (142 à ce jour) ; un surplus de 1409 dollars lors du congrès de l'an dernier ; La subvention de voyage de 2005 et celle de 2006 ont été versées sur le compte dans la même année budgétaire et finalement 25 personnes ont décidé de cotiser pour 3 ans.

Nous avons 142 adhérents à date. Nous sommes loin des 250 membres qui nous permettraient d'obtenir le statut de société moyenne.

Il faudrait encourager les directeurs de départements à offrir l'abonnement à un étudiant méritant, ce qui permettrait aussi de faire connaître l'APFUCC.

Proposé par Gaëtan Fleuriau Chateau, secondé par Stéphanie Nutting.

Approuvé

7. Rapport du Directeur du programme

Gaëtan Fleuriau Chateau remercie son comité (4 personnes) dévoué et rapide. Cette année il a refusé une communication qui est arrivée après la date limite. Il rappelle donc l'importance de respecter les règlements.

Il remercie publiquement le comité qui fait un travail extraordinaire.

Il encourage de nouveau les membres de l'APFUCC à participer à la tribune de la revue AMOPA (revue de l'ordre des palmes académiques) comme l'a fait notre collègue Léonard Rosmarin.

8. Rapport du Rédacteur en chef de *Voix plurielles*

Jean Ntakirutimana

Alex, notre éditeur en chef, ne sera plus disponible et a demandé à Jean de le remplacer. Les problèmes de réseau sont réglés. Jean et Alex ont accusé un certain retard mais depuis deux jours le numéro spécial est en ligne (sur la francophonie, par les étudiants de l'Université McMaster). Le numéro de décembre est déjà prêt et le numéro spécial sur la violence est pratiquement prêt. Il sera prêt en septembre. Les communications envoyées cette année seront publiées avant la fin de l'année. Il y aura également deux numéros spéciaux cette année. Hélène Cazes voudrait savoir si l'APFUCC tient le compte des soumissions et le nombre de rejets. Si des membres du comité de lecture n'étaient pas membres de notre association, cela permettrait d'en faire une association de calibre international.

9. Rapport du modérateur de la liste

Sylvain Rheault nous annonce qu'il doit renoncer à son rôle car son université a installé des filtres sur le serveur mais pas sur les listes de diffusion et il reçoit donc trop de pourriels. Il reçoit environ 7 messages par mois, ce qui est très peu. Magessa O'Reilly encourage les membres à utiliser la liste pour poser des questions et pour toute interaction professionnelle avec les collègues.

10. Rapport des représentantes à la CAN-FIPF et au RQF/FCSHH par Marilyn Lambert-Drache et Loretta Hyatt

Il a été question de mieux faire connaître la CAN au sein des associations, c'est pour cette raison que nous avons inclus un petit texte à la fin du programme.

Le fond français pour l'enseignement du français finance des actions pédagogiques internationales (une association du nord et une association du sud). Par exemple, Louise Savoie travaille avec une association cubaine pour créer du matériel pédagogique.

Le C.A. voudrait promouvoir l'idée de don individuel. Marilyn apportera des brochures au banquet.

Loretta et Marilyn coordonnent un projet de site Internet sur le cinéma « Vues de la francophonie » Elles pourront faire un lien sur le site de l'APFUCC.

Le prochain congrès aura lieu à Québec en 2008.

11. Rapport de la représentante au Réseau des questions féministes et d'équité (RQFE) par Hélène Cazes

La fédération s'occupe de façon très convaincante de l'équité et de sa définition.

Dans nos statuts nous ne disons rien à ce sujet, ajoutons une petite phrase à ce sujet. Hélène nous propose de la contacter à hcazes@uvic.ca si nous avons des idées. Nous pourrions faire un lien sur la page la fédé.

12. Congrès de 2007 (Université de Saskatoon)

Liste des ateliers retenus :

1. Création, renouvellement, évaluation: à la recherche d'un enseignement du français de qualité.
2. Espaces du livre. Proposition d'atelier conjoint APFUCC/SCÉR
3. Écrire le réel aujourd'hui (1990-2007).
4. Voix francophone dans la littérature de l'Ouest canadien.
5. La littérature et la peinture de Sergio Kokis.

6. Communications libres

Pour obtenir plus de détails, consulter le site <http://www.apfucc.net/>

La séance est levée à 17h40